

# DEĊIŻJONIJIET

## ID-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/117

tal-1 ta' Frar 2021

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 fir-rigward tal-istandards armonizzati għall-inġenji żgħar, rigward il-ventilazzjoni tal-kompartimenti ta' magna li taħdem bil-petrol u/jew ta' tank tal-petrol u tal-fannijiet elettrici**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deċiżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(6) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 14 tad-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, il-prodotti li jkunu konformi ma' standards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma preżunti konformi mar-rekwiżiti koperti minn daww il-istandards jew partijiet minnhom, stabbiliti fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2013/53/UE u fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.
- (2) Permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2015) 8736 <sup>(3)</sup>, il-Kummissjoni talbet lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) u lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika (Cenelec) għall-abbozzar u għar-reviżjoni tal-istandards armonizzati b'appoġġ għad-Direttiva 2013/53/UE li tindirizza rekwiżiti essenzjali aktar stretti stabbiliti fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2013/53/UE u fl-Anness I ta' dik id-Direttiva, meta mqabbla mad-Direttiva 94/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup> li giet imhassra.
- (3) Bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni C(2015) 8736, is-CEN u s-Cenelec intalbu wkoll jirrevedu standards li r-referenzi tagħhom ġew ippubblikati permezz tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 2015/C 087/01 <sup>(5)</sup>.
- (4) Abbazi tat-talba stabbilita fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni C(2015) 8736, is-CEN irrevoda l-istandard armonizzat EN ISO 11105:2017, li r-referenzi tiegħu giet ippubblikata permezz tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 2018/C 209/05 <sup>(6)</sup>. Dan irriżulta fl-adozzjoni tal-istandard armonizzat EN ISO 11105:2020 Inġenji żgħar — Ventilazzjoni tal-kompartimenti ta' magna li taħdem bil-petrol u/jew ta' tank tal-petrol.

<sup>(1)</sup> ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li thassar id-Direttiva 94/25/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 90).

<sup>(3)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2015) 8736 tal-15 ta' Dicembru 2015 fuq talba għall-istandardizzazzjoni lill-Kumitat Ewropew ta' standardizzazzjoni u lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika dwar id-dgħajjes illi jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali b'appoġġ għad-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li thassar id-Direttiva 94/25/KE.

<sup>(4)</sup> Id-Direttiva 94/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mad-dgħajjes illi jintużaw għar-rikreazzjoni (GU L 164, 30.6.1994, p. 15).

<sup>(5)</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fil-qafas tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 94/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mad-dgħajjes illi jintużaw għar-rikreazzjoni (Pubblikazzjoni ta' titoli u referenzi ta' standards armonizzati skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni) (GU C 87, 13.3.2015, p. 1).

<sup>(6)</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fil-qafas tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li thassar id-Direttiva 94/25/KE (Pubblikazzjoni ta' titli u referenzi ta' standards armonizzati skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni) (GU C 209, 15.6.2018, p. 137).

- (5) Il-Kummissjoni, flimkien mas-CEN/Cenelec, ivvalutat jekk l-istandard armonizzat EN ISO 11105:2020 abbozzat mis-CEN jikkonformax mat-talba stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2015) 8736.
- (6) L-istandard EN ISO 11105:2020 jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-installazzjoni għall-ventilazzjoni tal-kompartimenti ta' magna li taħdem bil-petrol u ta' tank tal-petrol f'ingenji li jintużaw għar-rikreazzjoni li jkollhom magni li jaħdmu bil-petrol għall-propulsjoni, għall-generazzjoni elettrika jew għall-enerġija mekkanika, sabiex tiġi evitata l-akkumulazzjoni ta' gassijiet splussivi f'dawn il-kompartimenti.
- (7) L-istandard EN ISO 11105:2020 jissodisfa r-rekwiżiti essenzjali li jimmira li jkopri, u li huma stipulati fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2013/53/UE, kif ukoll fil-punti 5.1.2 u 5.2.2 tal-Parti A tal-Anness I ta' dik id-Direttiva. Għalhekk jixraq li r-referenza ta' dak l-istandard tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (8) L-istandard EN ISO 11105:2020 se jissostitwixxi l-istandard EN ISO 11105:2017. Għalhekk jehtieg li r-referenza tal-istandard armonizzat EN ISO 11105:2017 tiġi rtirata mis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (9) Sabiex il-manifatturi jingħataw biżżejjed żmien biex ihejju għall-applikazzjoni tal-istandard EN ISO 11105:2020, jehtieg li jiġi pospost l-irtirar tar-referenza tal-istandard EN ISO 11105:2017.
- (10) L-istandard EN ISO 11105:2020 għandu jissostitwixxi wkoll l-istandard EN ISO 9097:2017 Opri tal-baħar — Fannijiet elettrici, li r-referenza tagħhom hija ppubblikata permezz tal-Komunikazzjoni 2018/C 209/05. L-istandard EN ISO 9097:2017 jirreferi għar-rekwiżiti generali dwar il-fannijiet elettrici meta jiġu installati fuq ingenji li jintużaw għar-rikreazzjoni. Għalhekk jehtieg li r-referenza tal-istandard armonizzat EN ISO 9097:2017 tiġi rtirata mis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (11) L-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/919 <sup>(7)</sup> jelenka r-referenzi tal-istandards armonizzati li jikkonferixxu preżunzjoni ta' konformità mad-Direttiva 2013/53/UE. Ir-referenza tal-istandard armonizzat EN ISO 11105:2020 jenhtieg li tiġi inkluża fl-Anness I ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (12) L-Anness II tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 jelenka r-referenzi tal-istandards armonizzati abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2013/53/UE li huma rtirati minn *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Ir-referenza tal-istandards armonizzati EN ISO 11105:2017 u EN ISO 9097:2017 jenhtieg li tiġi inkluża fl-Anness II ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (13) Għaldaqstant, jenhtieg li d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 tiġi emendata skont dan.
- (14) Il-konformità ma' standard armonizzat tikkonferixxi preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali korrispondenti stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni mid-data tal-pubblikazzjoni tar-referenza ta' tali standard f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Għaldaqstant, jenhtieg li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha.

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 hija emendata kif ġej:

- (1) L-Anness I huwa emendat f'konformità mal-Anness I ta' din id-Deciżjoni;
- (2) L-Anness II huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' din id-Deciżjoni.

<sup>(7)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/919 tal-4 ta' Ġunju 2019 dwar l-istandards armonizzati għall-ingenji li jintużaw għar-rikreazzjoni u għall-ingenji tal-ilma personali abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 146, 5.6.2019, p. 106).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni taghha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-punt (2) tal-Anness II ghandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2022.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Frar 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX I

Fl-Anness I tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 tiżdied l-entrata 34 li ġejja:

Nru	Referenza tal-istandard
"34.	EN ISO 11105:2020
	Inġenji żgħar — Ventilazzjoni tal-kompartimenti ta' magna li taħdem bil-petrol u/jew ta' tank tal-petrol".

## ANNEX II

L-Anness II tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/919 huwa emendat kif ġej:

(1) tiżdied l-entrata 31 li ġejja:

Nru	Referenza tal-istandard
"31.	EN ISO 9097:2017 Inġenji żgħar — Fannijiet elettrici”;

(2) tiżdied l-entrata 32 li ġejja:

Nru	Referenza tal-istandard
"32.	EN ISO 11105:2017 Inġenji żgħar — Ventilazzjoni tal-kompartimenti ta' magna li taħdem bil-petrol u/jew ta' tank tal-petrol”.